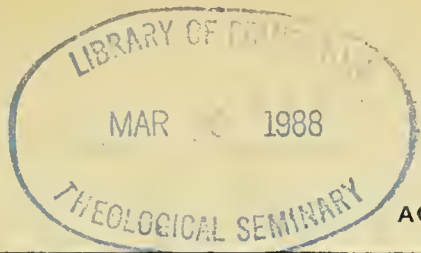


Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library



MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:
Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras

Administrador:
ERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22
— Montevideo.



Redactores:
Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS, Pastores JULIO TRON y DALY R. PERRACHON y Srta. INES ROSTAN.

Imprenta Editora:
"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 5.00 o/u. — Argentina \$ 25.00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u, — Argentina \$ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

Celebrando el XV de Agosto. — Aprovechando las circunstancias. — Para conocernos mejor. — Comunicación Oficial. — Página de los Diseminados. — La excursión valdense. — Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay. — Valdismo: El Pueblo, la Iglesia. — Reseña Ecu-
ménica. — Flores "In Memoriam". — Página Femenina. — Los Valdenses: una sola familia. — Vida de humildad. — Nuestra segura fuente de fortaleza. — Vida abundante. — La Iglesia y los armamentos. — La Srta. Nimmo. — "Lux, lucet in tenebris". — Plegaria matinal. — Si amas a Dios. — Agradecimiento. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

CELEBRANDO EL XV DE AGOSTO

Varios son los pensamientos que sugiere la fiesta del XV de agosto. Lo que se lee a continuación es el eco de los sentimientos predominantes en mi alma al meditar sobre los anales de nuestro pueblo.

* *

La Edad Media fué una época de decadencia de la Iglesia cristiana. Momento grave. Grave era el peligro que la amenazaba. Había que sacudir las almas que dormían su sueño mortal. La reacción se imponía: inmediata, enérgica. El Jefe Supremo suscitó en distintos lugares de la cristiandad conciencias reetas, que protestaron contra errores y abusos de falsos pastores. Es así que echó la mirada sobre un puñado de montañeses de los Alpes cotianos, a quienes se puede aplicar la palabra de San Pablo: "Dios escogió las cosas débiles para avergonzar a los fuertes", e hizo de ellos un faro luminoso. Tenían un alma que captaba las realidades invisibles. La visión de la sociedad peligrosamente enferma les inspiraba piedad. No vacilaron cuando el espíritu del Señor los enroló. Eran pocos centenares, pero marcharon. No tenían nada, pero poseían la fe, y sabían que todo es posible a quien tiene fe. En la escuela de la fe se afirmará su vocación misionera e irán por ciudades y aldeas, desde el Piamonte hasta la Sicilia, ofreciendo a todos la perla de gran precio. Están expuestos continuamente al peligro. ¿Qué les importa? Han hecho el sacrificio de su vida. Así se explica la conducta admirable de la grey. En las formidables tempestades que arrebatan bienes, libertad, familia, vida, la voz de la fe domina el ruido infernal, calma el co-

razón, enjuga las lágrimas, y da fuerza y coraje para vencer o morir.

Eran caracteres. Han dado ejemplos luminosos de oposición tenaz contra cualquier forma de tiranía. Se colocaron en primera línea de combate para asaltar y derribar las fortalezas del viejo régimen de esclavitud moral y espiritual, intelectual y social.

* *

¿Cuál es el secreto de su vida victoriosa? Han triunfado porque eran hombres de fe, porque eran hombres de la Biblia. Seremos débiles o fuertes según que la Palabra de Dios habite o no entre nosotros. El alma que no hace de ella su alimento, no vive: vegeta. Y la fé ¿a caso sea menos necesaria? La fe en el porvenir de nuestra iglesia, la fe en nuestra vocación de heraldos de la Buena Nueva de salvación por Cristo, de la paz de Cristo, del amor fraternal cristiano? El pasado enseña que Dios nos protege. Los tiempos están llenos de incógnitas, pero una cosa es cierta: el porvenir pertenece al Señor.

* *

Cada raza, cada pueblo, ha recibido una misión, ¿cuál es la nuestra? Cien años de historia no parecen señalar a los valdenses la ciencia o la política como misión especial asignada a ellos, como pueblo, por Dios. Los Valdenses están en condición —por antigua tradición, por la fe que profesan, por la formación de su mentalidad— de poder dar a nuestra patria hombres y mujeres que tengan un alma noble; jóvenes que, en todas las carreras abiertas a ellos, sean

monumentos vivientes de fidelidad escrupulosa; conciencias reetas, modelos de laboriosidad, testigos que honren el nombre de cristianos; hombres y mujeres que sean faros de moralidad, y para quienes la corrupción, bajo todas sus formas, sean el enemigo más combatido. Así se sirve al país: todos pueden ser factor de progreso para la nación.

Se necesitan tres cosas:

1. — **Amor patrio.** Cristo también amó a su patria. A la intolerancia oponemos la libertad; a la anarquía el orden. Queremos destruir toda cueva de inmoralidad, derribar toda fortaleza del materialismo, hacer desaparecer todo lo que debilita las almas, paraliza la voluntad, envenena los manantiales de la vida.

2. — **La ayuda de Dios.** Esta ayuda, sabemos que nunca nos faltará. La historia de nuestro pueblo es la demostración de que Dios nunca abandona a su pueblo. Dios es el mismo ayer, hoy y mañana.

3. — La tercera cosa, la llamo "el alma valdense", la parte mejor de nuestra persona, el "yo" creado en la unión íntima con Dios.

Demasiados valdenses ya no se distinguen de los demás ciudadanos, con excepción del nombre. ¿Reconocen quienes no están con nosotros, que nos hemos educado en las mejores tradiciones de nuestros padres?

Detengámonos para escudriñarnos seriamente, mirándonos en el espejo que no engaña: la Palabra de Dios, y examinándonos ante el modelo perfecto del divino maestro, Cristo Jesús.

j. t.

APROVECHANDO LAS CIRCUNSTANCIAS

La fiesta valdense del XV de agosto comenzó a recordarse recién por primera vez en 1934, es decir, 145 años después de la fecha del "Glorioso Retorno". Y se recordó el 15, no tanto por coincidir esa fecha con la iniciación de la marcha de retorno de los Valdenses de Suiza a sus hogares, sino **aprovechando las circunstancias**.

La partida de los Valdenses de Suiza acabó en la noche del 15 al 16 de agosto: según el calendario que después se adoptó, esta fecha caería el 25 y 26 del mismo mes.

El motivo por el cual comenzó la celebración de esa fecha, fué la obligación de reconocer la fiesta católica de la Asunción de la Virgen, que se celebra precisamente el 15 de agosto. Dice el historiador Jalla: Fué para ocupar dignamente ese día de reposo forzado, y al mismo tiempo para no participar de los espectáculos vanos que tenían lugar en las aldeas, que se instituyó esa reunión en los lugares alpestres, tan querida a todo Valdense".

En la primera reunión, el tema central de las exhortaciones fué el Sermón del Monte, el que inspiró numerosas alocuciones, entre las que se intercalaban oraciones y cantos.

Al principio, en esos encuentros, participó un número restringido de personas; pero en 1854, varias Uniones dieron impulso a esa fiesta del 15 de agosto, reuniéndose unas tres mil personas.

PARA CONOCERNOS MEJOR

"En cuanto al amor fraternal, sed afectuosos los unos con los otros".
(Rom. 12:10).

Con motivo de la celebración del 15 de agosto, llamado desde hace algunos años, "Día de la Fraternidad Valdense", el Director de MENSAJERO ha tenido la habilidad de hacerme reflexionar sobre la importancia de las concentraciones, celebradas anualmente alrededor de dicha fecha, "para conocernos mejor". En efecto, cabe la pregunta ¿cumplen con esa importante misión? Porque podríamos considerar dichas concentraciones desde el punto de vista de la edificación de la fe de la Iglesia, o de la profundización del conocimiento de la historia de nuestros antepasados en la fe.

Los creyentes en Cristo Jesús, y como fruto del Espíritu (Gál. 5:22, Fil. 2:1, Col. 1:8, etc.), deben evidenciar en todas sus relaciones mutuas un profundo amor fraternal. El mundo que rodea a la comunidad cristiana debiera poder notar que el Señor vive y es una realidad en su seno, en el hecho de que son sinceramente "afectuosos los unos con los otros". Para poder dar expresión al amor fraternal, deben cultivarse las relaciones entre los miembros de la comunidad, favorecerse el conocimiento mutuo de los problemas, luchas, derrotas y triunfos, compartiendo, en fin, la vida del

Desde el comienzo, con altibajos, la fecha del XV de agosto, que comenzó aprovechando una circunstancia, se celebra hasta hoy. En los Valles Valdenses se realizan anualmente concentraciones para las distintas parroquias, y cada cinco años, una sola en un lugar más o menos accesible para todos. En los últimos años, la juventud toma parte activa en dichos actos, especialmente con la presencia de muchos jóvenes extranjeros en Agape, los que descienden hasta las concentraciones para tomar parte activa. En la actualidad, son miles las personas que se reúnen el 15 de agosto.

En el Uruguay, hace algunos años, especialmente con la llegada de los inmigrantes Valdenses, tenemos una reunión que patrocina la Sociedad Sudamericana de Historia Valdense.

Así nació una reunión provocada por la intolerancia, y porque se supieron **aprovechar las circunstancias**.

¿Sabemos nosotros **aprovechar las circunstancias**, en nuestro ambiente, para estrechar nuestras filas, para confraternizar los unos con los otros, para recordar las fechas de nuestra historia, que nos dice lo que Dios hizo por nosotros, para intensificar nuestra edificación espiritual, para arrojar luz en medio de las tinieblas?

M. B.

creyente en sus variados aspectos. La concentración del 15 de agosto debe ofrecer la oportunidad para que los hermanos se conozcan y expresen la unidad en Cristo Jesús.

¿Podemos darnos por satisfechos con nuestras concentraciones tal como se vienen realizando? ¿Favorecen realmente el conocimiento mutuo de los miembros de nuestras Iglesias?

Estas concentraciones cumplen muy limitadamente dicha finalidad. Ante todo, la época, invierno, no es apropiada para grandes encuentros, aunque también tienen sus problemas las que se realizan en otras épocas, como 17 de febrero. El hecho de celebrarlas solamente por la tarde y con un culto y dos temas (parece que somos muy dados a discursos) no deja mucho tiempo para que las familias tomen contacto directo con otras de localidades distintas a las suyas. Se dirá que queda todavía algún tiempo en la tarde que se dedica al "folklore". Pero este tiempo, que podría ser programado con mayor cuidado, se reduce generalmente a algunos cantos que muy pocos siguen o muestran interés, porque se entonan en otros idiomas y con apelaciones sentimentales que alcanzan a un reducido número. Esta parte del programa debiera prepararse con cuidado, despertando el interés del mayor número posible y procuran-

Comunicación Oficial

Con motivo del viaje del Presidente de la Comisión Ejecutiva, toda la correspondencia para la misma, deberá desde la fecha ser dirigida al Vice-presidente en ejercicio,

Pastor JUAN TRON,

Avenida Garibaldi 2809, Ap. 9.
Montevideo.

El Secretario.

do que favorezca el conocimiento y afecto mutuo de todos. Una participación en el programa por delegaciones podría ser de interés general.

Pero hay otro aspecto que me preocupa en estas concentraciones: las delegaciones de las Iglesias no son muy numerosas, ni con alto número de integrantes. Las distancias no son muy grandes entre una congregación y otra y hoy se cuentan con excelentes medios de comunicación. Sin desconocer lo mucho que ya significan estas concentraciones, debemos bregar porque un alto número de familias —porque debe ser una concentración de familias— tome parte de cuántas congregaciones sea posible. Solamente así podrá decirse que mediante estos actos "nos conocemos mejor".

Por el momento se está organizando una sola concentración anual del 15 de agosto, aquí en el Uruguay. Si deseamos que sean oportunidades para que los miembros de nuestras parroquias se conozcan entre sí, será conveniente estudiar y programar más de una concentración, simultánea o espaciada en una semana, procurando abarcar la mayor extensión geográfica posible, buscando sedes estratégicas.

Todo cuanto se haga para que los valdenses se conozcan entre sí en estas concentraciones, no estará de más, y todos debemos contribuir en la medida de nuestras fuerzas para que así sea. No ha de ser con la finalidad de exaltar meras tradiciones o mantener un círculo cerrado vinculado con "apellidos" o "sangre", sino de dar expresión al amor fraternal que brota de la fe en Cristo Jesús, cultivar el afecto entre hermanos, y en vista de la gran finalidad: testificar del Evangelio de Jesucristo en medio del mundo que nos rodea.

W. Artus.

CASA QUINTA EN COLONIA VALDENSE

Próxima al Liceo y a la Escuela, sobre carretera nacional a Colonia, Km. 121. 3 amplios dormitorios, amplio comedor, garaje, cocina, estar, pozo, motor, algibe, parral, etc. Se vende. \$ 10.000 contado. Saldo con facilidades. Llaves al lado

PAGINA DE LOS DISEMINADOS

A todos los diseminados de la Rep. Argentina y de la Rep. del Uruguay

Estimados hermanos en Cristo:

Ya hace algunos meses que ustedes están esperando la llegada de "El Sembrador". Tal vez hayan pensado mal del correo, culpándole de este atraso; tal vez no se hayan fijado en el asunto... ¿quién sabe? Pero es necesario que les explique cómo sucedió que ustedes, esperando al "Sembrador", se ven llegar el "MENSAJERO VALDENSE", un periódico mucho más grande, esta vez con una página dedicada a todos ustedes. La cosa fué así: La última Conferencia de marzo pasado decidió que "El Sembrador" se imprimiese en la Argentina (aquellos de ustedes que reciben "EL MENSAJERO VALDENSE" habrán leído las actas de la Conferencia), porque, se dijo, la mayoría de los diseminados se encuentran en la Argentina, el evangelista itinerante Sr. Néstor Tournó Arnold estudia en Buenos Aires y es la persona quien más conoce los problemas del pastorado en este sector, en fin, una serie de razones hicieron que la Conferencia tomara esta resolución.

Aquí en la Argentina, la Comisión Ejecutiva está representada por una Comisión Coordinadora, que se puso inmediatamente en contacto con el presidente de la Comisión de los Diseminados, para concretar los detalles de la impresión de "El Sembrador", pero llegamos a una conclusión completamente diversa de la que pensábamos: ¿por qué, se dijo, no incorporar "El Sembrador" en el "MENSAJERO VALDENSE", para que todos los diseminados lo reciban con una cierta regularidad, estando así al tanto de todos los problemas de nuestra Iglesia Rioplatense, mientras los demás lectores del "MENSAJERO" pueden mantenerse igualmente al tanto de los problemas de nuestros hermanos del Norte argentino y uruguayo? La idea fué aceptada, como ustedes ven. Desde ahora, cada mes y medio saldrá en el "MENSAJERO VALDENSE" una página especial dedicada a los diseminados de nuestra Iglesia, y la copia será enviada a todos, gratis: es justo que aquellos que reciben una atención pastoral continua ayuden a aquellos que no gozan de este privilegio. Pero los que quisieren recibir todos los números (y no sólo los para diseminados), podrán suscribirse enviando la suma de \$ 5.00 m/n. al representante del periódico, Sr. Clemente Beux, Los Patos 285, Sáenz Peña, FCNGSM, Prov. Buenos Aires.

Ahora algo acerca del programa. ¿Quién es el que conoce mejor los problemas de ustedes? Ustedes mismos: nadie mejor que

ustedes conocen su situación, sus problemas, sus necesidades. ¿Y entonces? Entonces quisiera que ustedes mismos preguntaran a esta hojita acerca de problemas con que se enfrentan; cuestiones acerca de las escrituras, acerca de movimientos evangélicos que obran cerca de sus casas, preguntas acerca de problemas morales: ¿cuántas cosas hay que todos quisiéramos preguntar, sin que sepamos a quién! Pero ahora, si hay algo para preguntar, escriban no más al director de esta página, Camacuá 282, Buenos Aires (suc. 6): será mi cuidado contestar en estas páginas personalmente o enviando la pregunta a alguien que este más al tanto de la cosa. En este caso, serán ustedes mismos quienes escribirán esta noja del "MENSAJERO VALDENSE". ¿Hay alguien que se asustará, que no quisiera escribir por algunas razones que él sólo conoce? Escriba igual: si no quiere que se publique su nombre, no se le publicará: quedará en los archivos del periódico.

De manera que... bueno, el evangelista itinerante me dijo que hay muchos problemas y a mí no me queda nada más que esperar cartas.

Nada más. Quisiera aprovechar para saludar a ustedes todos: a los que ya conozco (por ej. los de S. Gustavo y los del Sombrerito) pero también a los que todavía no he podido visitar. ¡Qué Dios pueda bendecir la obra de ustedes y de nosotros y nos guarde en cada momento.

J. A. Soggin, Pastor.

DISEMINADOS

Direcciones útiles

¿A QUE IGLESIA VOY, ENCONTRANDOME EN...?

Rep. Argentina:

Santa Fe: Past. D. P. Monti, Urquiza 2939 (Iglesia Metodista).

Paraná: Past. A. O. Emanuel, E. Carbó 127 (Iglesia Metodista).

Reconquista: Past. Alberto López, Neyberry 1214 (Igl. Metodista).

Resistencia: Past. N. Martínez, Calle R. O. Uruguay 862 (Iglesia de los Discípulos de Cristo).

Barranqueras: Past. O. Güiducci, Calle 10, N° 250 (Igl. Disc. Cristo).

Rosario de S. Fe: Past. F. J. Pagura, Urquiza 2278 (Igl. Metodista).

Past. H. Gualdieri, Darregueira 2211 (Igl. Metodista).

Buenos Aires: Past. J. A. Soggin, Camacuá 282, tel. 66-5039.

Rep. O. del Uruguay

Paysandú: Past. C. A. Griot, Ituzaingó 1561 (Igl. Valdense).

Salto: Past. E. L. Stoekwell, Osimani 52 (Igl. Metodista).

CURSO POR CORRESPONDENCIA PARA DISEMINADOS

Bajo la dirección del past. C. A. Griot (Ituzaingó 1561, Paysandú, Uruguay), se publica periódicamente un curso por correspondencia de catecismo y de instrucción religiosa en general. Las lecciones son gratuitas y se pueden conseguir enviando la dirección al director, a la dirección señalada arriba.

¿Quién de nosotros puede decir "que lo sabe todo", especialmente en asunto de la fe? ¿No tenemos todos mucho que aprender acerca de la Biblia y de la fe cristiana en general? Y entonces, para todos aquellos cuyo alejamiento de una Iglesia evangélica les impide frecuentar los cultos y las actividades, la Iglesia Valdense ha organizado estos cursos. Pueden pedir las lecciones todos aquellos que lo quieran, así que el que reconoce que no conoce su Biblia como debería, no espere y escriba sin demora a la dirección del Sr. Griot (sello de \$ 0,40 m/n. en la Argentina o de \$ 0,07 o/u. en el Uruguay), pidiendo que se le envíe el curso.

EL EVANGLISTA ITINERANTE EN LA PRIMAVERA DE 1956

Este año, la obra del Evangelista itinerante es cumplida por dos personas en vez de una sola: se han ofrecido en lugar del Sr. Tournó, cuyos estudios no le permiten ausentarse de Buenos Aires, el Sr. Osvaldo Eichhorn, Vicepresidente del Consistorio de S. Gustavo (E. Ríos) y el Past. Daly R. Perrachon, de Colonia Belgrano (S. Fe).

Para el Sr. Eichhorn la Comisión ha propuesto el siguiente itinerario (puede haber algunas pequeñas modificaciones, según las necesidades de cada localidad):

Agosto 24: salida de S. Gustavo para S. Fe.
25 al 26: Salida de S. Fe para Lehman.
26 al 27: Salida de Lehman a Tostado.
27 al 29: Salida de Tostado a La Banda.
29 a setiembre 2: De la Banda a Charata.

Setiembre 2 al 4: de Charata a Los Breñas.
4: de Las Breñas a Sáenz Peña.
4 al 5: Sáenz Peña a Tres Isletas.
5 al 8: Tres Isletas a Colonia Lalalay.
8 al 9º Col. Lalalay a Tres Isletas.
9: de Tres Isletas a Sáenz Peña.
9 a 10: Sáenz Peña a Villa Angela.
10 al 11: Villa Angela a Samuhú.
11 a 12: Samuhú a Lote 8.

- 12 al 14: Lote 8 a Desvío la Vicuña.
 14 al 16: Desvío la Vicuña a Resistencia.
 16 al 18: Resistencia al Colorado (Formosa).
 18 al 20: Colorado (Form.) a Resistencia.
 19 al 20: Resistencia a Basail.
 20: Basail a Campo Hardy.
 20 al 22: Campo Hardy al Sombrerito.

El itinerario del **Past. Perrachon** será el siguiente:

- Setiembre: Lunes 3: Nelson,, Calchaquí.
 Martes 4: El Sombrerito, Las Garzas. Ing. Chanourdié.
 Lunes 17: Margarita.
 Martes 18: Fives Lille, Santa Fe.
 Miércoles 19: Santa Fe, Col. Belgrano.
 Viernes 21: San Francisco.
 Sábado 22: Alto de Chipión, Tránsito.
 Domingo 23: S. Temple, Río Primero.
 Lunes 25: Río Primero, Santa Rosa, La Puerta.
 Martes 25: Ciudad de Córdoba.
 Miércoles 26: Ciudad de Córdoba.
 Jueves 27: Carlos Paz, Villa del Lago, Thea, Huerta Grande.
 Viernes 28: Salsacate, Mina Clavero.
 Sábado 29: Santa Rosa de Calamuchita.
 Domingo 30: La Cruz, Embalse Río III. Alma Fuerte, Río Cuarto.

Octubre: Lunes 1: Canals.

- Martes 2: Pascanas, Camilo Aldao.
 Miércoles 3: San Marcos, Morrison.
 Jueves 4: Villa María, Noetinger.
 Viernes 5: El Trébol, C. Belgrano.

DONACIONES PRO OBRA ENTRE LOS DISEMINADOS RECIBIDAS POR EL EVANGELISTA ITINERANTE, DURANTE LA GIRA 1955

San Gustavo (E. R.). — Luisa Garnier 50, Esther Garnier 50.

S. Fe, ciudad. — Josefina R. Vda. de Bertín 25.

Nelson. — Adólieo Grill 15, Bernardo Cerratto 5, D. J. Reinoses 5.

Fives Lille. — Ernesto Pavarín 25.

Calchaquí. — Renato Bertinat 20, Sam. Berli 40, Orlando Gaúna 20, Ismael Berli 10, Sra. Grill de Pavarín 15, Delfina T. de Toss 4, Amadeo Rivoira 10, Luisa Vda. de Berli 20.

Margarita. — Jeremías Tourn 50, María T. de Aparicio 10, Yolanda R. Vda. de Tourn 6, Elvira U. de Tourn 5; Juan y Valdo Grill 100.

Las Garzas. — Ernesto Hug 10 + 10 + 20.

Ing. Charnourdié. — P. Feldmann 20 + 10, Alejandro Ságer 10 + 10, Luis Ságer 10, Emilio Ságer 15 + 10, Alb. Ságer e hijo 10 + 10 + 2 + 15, Sra. F. Vda. de Ságer 10, Fed. Kettler e hijos 50, Walley Kettler 20, Mercedes Vda. de Gasparuti 10.

Colonia El Sombrerito. — Ilda T. de Favatier 5, Unión Cristiana y Consistorio 1400, Carlos Hardy 10, Carmelo Espíndola 10, Clemente Hardy 15, Francisco Gómez 20, Rosa Vda. de Tourn 30, Miguel Olivera 20 + 20, Daniel Gómez 20, Enrique Tourn

10, Nidia Espíndola 5, María T. Vda. de Tourn 50.

Las Mercedes, Km. 403. — Rosa T. de Geymonat 10 + 10 Anita y Justina Geymonat 15, David Geymonat 10 + 20, Manuel Geymonat 20.

Villa Ocampo. — Alfredo Tourn 20.

Las Reservas. — Dionisio Vallejo 15.

Villa Guillermina. — Aug. Grill 10.

Campo Hardy. — Celia T. de Tourn 30.

Basail (Chaco). — Héctor Gavatier 10, Victorina M. Tourn 5, Maciel Tourn 20, Víctor Tourn 30, Sergio Godoy 35.

Resistencia. — Elías Tourn 50.

El Colorado (Form.). — Matías Hill 30.

Desvío La Vicuña. — Alejandrino Cardozo 15, Irineo Alegre 15, Luis Escansiani 20, María Wirth 5.

Samuhú. — Simplicio Chamorro 10, Elba C. de Pareden 15, Juan Bonacorsi 10, Ernestina F. de Chamorro 50, Delia Chamorro 10, Arnaldo Chamorro 10, Nicanor Chamorro 5, Gabriel Monzón 10.

Villa Berthet. — María T. de Sattler 15.

Villa Angela. — Ernesto Favatier 60.

Tres Isletas y Col. Lalelay. — Raimundo Zapata 10, Irene S. de Aquino 5, Juana B. de Samosiuk 10, Enrique Bertinat 25, Epifanio Santa Cruz 5.

Las Breñas. — Santiago B. Tourn 130, Nilda Z. Meza 5, Eusebio Tourn 20, Santiago Tourn hijo 15, Ofrenda 28, 30, Rosa A. de Tourn 30, Angélica R. Tourn 15.

Charata. — Pablo Favatier 20 + 50, Santiago Travers 30, Arturo Worff 10 + 15, Ed. Favatier 10, Susana G. de Favatier 20, Adelina Favatier 15, Telmo Favatier 15, Telmo Favatier 35.

Tostado (S. Fe). — Rod. Rudat 25, Dolores Vda. de Blasi 5, Juan Blasi 5.

Esteban Rams. — Juana B. de Vega 10.

Lehman. — Clem. Duarte 10, Neldo Fornerón 10, Alipio Fornerón 5, Evaldo Fornerón 5, Julio Lambert 5.

Alto Chipión (Córd.). — Dan. Salomón 25.

La Puerta. — Ern. Chambón 15.

Tránsito. — Abel Davyt 30.

Santiago Temple. — Aldo Toscano 10, Dan. Grill 20, Margarita G. de Marcetta 50, Margarita L. Marcetta 100.

Río Primero. — César Grill 30, Luis Toscano 40, Juan E. Constantino 50, Italo Toscano 20.

Thea Villa Giardino (Sierras de Córd.). — Em. Jourdán 10.

Pascana. — Ern. Stalle 20, Alb. Stalle 10.

Noetinger. — Sam. Nicolier 10.

Morison. — Manuel de la Cruz Cardozo 10.

Rosario de S. Fe. — Carlos Micol 10, Clara Pons de Klett 30, Guill. Klett 20, María R. Vda. de Poet 20.

SUSCRIPCIONES AL "MENSAJERO VALDENSE"

Fives Lille, Elbio E. Favarín; **Calchaquí,** Enr. Favarín; **Margarita** Juan Grill, **Basail,** Sergio Godoy; **Tres Isletas,** Enr. Bertinat, **Las Breñas,** Santiago B. Tourn; **Charata,** P. Favatier; **Tostado,** Rod. Rudat; **Lehman,** Felipe Forrerón.

SUSCRIPCION "RENACIMIENTO"

Charata, Telmo Favatier.

SOC. S. HISTORIA VALDENSE

Margarita, Juan Grill.

DONACIONES PRO "EL SEMBRADOR"

(Pasan a Comisión Diseminados)

Calchaquí. — Amadeo Rivoira 10, Ernestina Berli 20.

Margarita. — Juan Grill 15.

Basail. — Sergio Godoy 10.

Samuhú. — Juan Bonacorsi 15, Nicanor Chamorro 5.

LA EXCURSION VALDENSE

Como es de conocimiento de los lectores de MENSAJERO VALDENSE, el día 14 de julio partió del puerto de Montevideo, con destino a Génova, la peregrinación Valdense organizada por la Iglesia con el cometido especial de visitar los Valles y asistir al próximo Sínodo, iniciando así los actos que se celebrarán recordando el primer centenario de la venida de los primeros Valdeses a Sud América. Las personas que forman la expedición, son las siguientes: Pastor Silvio Long y Sra.; Humberto Davyt y Sra.; Emiliò Rostan y Sra.; Felipe Armand Ugon y Sra.; Juan Daniel Bonjour y Sra.; Elbio Charbonnier y Sra.; Rodolfo Gonnet y Sra.; Esteban Delmonte, Sra. e hija; Carlos Sibille, Sra. e hijo; Enrique Pons, Enrique Gonnet, Ricardo Barolín, Víctor Negrin, Humberto Courdin, Luis Pons, Sra. Susana Vda. Negrin y dos hijas; Angelita Rivoir, Elbio Davyt y P. Michelin Salomon.

El primer contacto que tuvimos, fué experimentado la noche anterior a nuestra partida. Todos reunidos en un salón de la Iglesia Metodista Central, de Montevideo, y después de los saludos de práctica, el Pastor Juan Tron, con cálidas palabras, nos desea a todos un buen viaje; luego, en un inspirado mensaje se refiere a las fuentes frescas que brotan en las montañas alpinas, a las rocas de aquellas montañas, que desafían los siglos, y a la fuente de la Vida, a quien todos tenemos que acudir para saciar nuestra sed espiritual: Cristo Jesús. Clausura el acto el Pastor Emilio H. Ganz con la oración; fué éste un momento emocionante para nosotros, porque sentimos el calor de la comunión fraternal, estrechar las manos de nuestros hermanos de la Capital, que fueron a despedirnos. El Pastor Long, que dirige la delegación, agrega acertadas recomendaciones relacionadas con el viaje, y así se clausura el acto preliminar a nuestro viaje.

Estas largas travesías siempre resultan algo monótonas, pero el compañerismo que reinó en todo momento, hizo menos largo el viaje.

Los cultos dominicales, los diarios ensayos de canto y lecciones de italiano, amablemente

te ofrecidas por el Sr. Long, resultaron muy interesantes y provechosos.

Las inevitables molestias del mareo atacaron a unos pocos compañeros, pero en general reinó buena salud y mejor apetito.

El domingo anterior a nuestro arribo, o sea el 29 de Julio, descendimos en el puerto de Barcelona y fuimos atendidos con toda solicitud por el Pastor evangélico de dicho lugar, quien organizó una excursión, por lo que pudimos apreciar los grandes atractivos de esa histórica ciudad. Durante el breve culto celebrado en el Templo, el Pastor nos habló de las grandes dificultades que debe afrontar en ese país, totalmente dominado por el clero, y eso nos hizo recordar con gran elocuencia las luchas que debieron soportar también nuestros padres, en

defensa de su fe. El canto de una estrofa del himno "Castillo fuerte es nuestro Dios..." y la oración hecha por nuestro Pastor, pusieron el broche final a este acto de tan grata recordación.

Y ahora estamos llegando al término de nuestro viaje; dentro de pocas horas estaremos en Torre Pellice. ¡Que Dios nos ayude, a fin de que esta experiencia sirva a todos nosotros para una mayor consagración a Dios, y que los vínculos fraternales que nos unen con nuestros hermanos Valdenses de Europa, se estrechen aún más por nuestro intermedio!

Génova, 3 de julio de 1956.

PABLO M. SALOMON.

Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay

Con fecha agosto 3, acaba de constituirse en Montevideo la Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay, con la participación de las Iglesias Valdense, Metodista, Luterana Unida, Nazarenos y Menonita y varias instituciones "adenominacionales" como adherentes.

La Iglesia Valdense, que desde sus comienzos ha estado junto a la Confederación de Iglesias Evangelistas del Río de la Plata —que puede ser considerada como la "madre" de la actual Federación Uruguaya— no puede menos que alegrarse también por este nuevo paso hacia la colabora-

ción entre las distintas fuerzas evangélicas que actúan en nuestro medio.

Mientras se imprimen estas páginas, tendrá su primera sesión la Junta Directiva de la nueva organización, que, presidida por el Pastor Carlos T. Gattinoni, está además integrada con elementos representativos de las Iglesias antes mencionadas. Esperamos a que se haya celebrado esa sesión —en cuyo orden del día figuran numerosos asuntos— para informar algo más detalladamente a nuestros lectores sobre sus actividades.

VALDISMO: EL PUEBLO, LA IGLESIA.-

PARTE II — LA IGLESIA

Se ha notado la inmensa importancia que tuvo para el porvenir del Valdismo el Sínodo de Chanforán (1532), al que estuvieron presentes tres Reformadores de Suiza. Sería un error considerar que, justo en ese histórico acontecimiento, surgiese en el seno del pueblo valdense una Iglesia constituida, y tal como existe hoy. Nosotros no debemos imitar, ni por el origen del movimiento de los "pobres de Lyon" del siglo XII, lo que otra iglesia se deleita en inculcar en sus fieles: es decir, que su presente constitución eclesiástica, como también su doctrina actual, se halla en todo perfectamente igual a lo que consideraban y profesaban los Apóstoles en el siglo primero. Semejante exagerada pretensión, no podría subsistir ante la historia y el buen sentido —por quien lo posea— y no puede impresionar sino a gente falta de raciocinio y de cultura.

Chanforán fué un recodo en el camino, un nuevo punto de partida; pero el proceso evolutivo se realizó en forma progresiva. Los Reformadores presentes no podían patrocinar una completa organización eclesiástica para los protestantes del Piamonte cuando, en ese momento inicial, todavía no la tenían para darla a los de Suiza. Por

lo tanto, se siguió más o menos como en el pasado, intensificando sin embargo el testimonio evangélico, sea por haber recibido —en 1535— los primeros ejemplares de la nueva versión de las Sagradas Escrituras por obra de Pedro Robert (Olivetani); sea por medio del apostolado de algunos Reformadores que permanecieron por algún tiempo en los Valles, instituyendo y predicando. Además, algunos jóvenes de la región, habiendo ido a las recién fundadas escuelas y academias de Basilea, Lausana y Ginebra a prepararse para trabajar en su patria, se dieron abiertamente a la predicación del Evangelio. En esa forma, la institución de los "Barbas" cedió poco a poco el lugar al pastado, acabándose completamente en la segunda mitad del siglo XVI.

A esta altura no estará demás aclarar completamente el asunto del uso del idioma francés en el seno del pueblo Valdense, que fuera tal vez mal juzgado, tanto en la patria como en el extranjero, por quien creyó poder presentar al pueblo y a la Iglesia de los Valles Valdenses como extranjeros, y por lo tanto no considerados con simpatía por la restante población de la península itálica.

Los Valdenses primitivos hablaron y escribieron ante todo en idioma provenzal,

extendido en los dos declives de los Alpes occidentales; pero a medida que el italiano se desligó del latín, hasta llegar a ser el idioma nacional, también en las calles se habló y escribió en ese idioma; de ello hacen fe documentos civiles oficiales de la época. La misma acta —o borrador del acta— de la Asamblea General de Chanforán, fué labrada en italiano. Numerosos ex-sacerdotes romanos, originarios de varias regiones de Italia y convertidos al Evangelio, ejercieron su apreciado ministerio, usando el idioma italiano —el único que conocían— en distintas comunidades de los Valles; eran buscados con preferencia por aquellas comunidades linderas con la llanura, para así ofrecer a las vecinas poblaciones católicas la oportunidad de oír el mensaje bíblico. Las frecuentes controversias con los polemistas romanos se realizaron siempre en italiano. En 1562, el pastor valdense Scipione Léntalo, redactó su "Historia de las grandes y crueles persecuciones... en Provenza, Calabria y Piamonte"; así como Girolamo Mollo su "Historia breve y verdadera de los asuntos Valdenses" (1587), en idioma italiano. En 1627, el mismo Pedro Giglio (Gilles) redactó en italiano la "Historia eclesiástica de las Iglesias Valdenses"; y, si en 1644 fué publicada en idioma francés, ello se debe a haber prevalecido el uso de ese idioma, luego de la peste de 1630.

Los valdenses fueron y son todavía un pueblo bilingüe, como fácilmente se puede explicar:

1) Por ser población de frontera, las frecuentes relaciones, tanto comerciales como religiosas con los habitantes del declive francés de los Alpes, los ponían en la situación de conocer y usar su idioma.

2) El territorio de los Valles, por acatamientos políticos, en distintas épocas pasó —total o parcialmente— bajo la dominación de Francia, que mantenía en él guarniciones militares, gobernadores y burócratas con los que había que mantener no pocas relaciones.

3) Después de 1532 (Chanforán), como lo hemos mencionado ya, pastores de origen francés o helvético permanecieron en los Valles, realizando en su propio idioma misiones de avivamiento.

4) Igualmente, varios jóvenes Valdenses —y ésto hasta 1855— no teniendo la posibilidad de hacerlo en su patria, iban a realizar su preparación teológica en Facultades universitarias, donde la enseñanza se daba en francés.

5) Lo que precede, vale especialmente para las ediciones de la Biblia y del Salterio en uso en el culto público.

6) La imposibilidad de imprimir en Italia libros de carácter evangélico, obligaba a los Valdenses a acudir —para su instrucción y su edificación— a cuánto se publicaba en el extranjero en idioma francés.

7) Hemos mencionado ya la fatal mortandad de 1630, la que hizo estrago de pastores italianos —salvándose solamente dos— por lo que fueron sustituidos por pastores de habla francesa, los que, no conociendo

do el idioma nacional, debieron usar en los cultos el propio, que el pueblo entendía, por otra parte.

8) Por último, el Destierro (1686-1689) que hizo permanecer tres años en el extranjero, mayormente en Suiza, a los librados de las cárceles del Piamonte, les valió familiarizarse siempre más con el uso del francés en el culto, como en toda la vida religiosa de los Valdenses.

Añadimos que nunca se pensó negar a la casa reinante la más pura italianidad; sin embargo, el idioma francés fué durante cerca de un milenio de su existencia, usado en la corte y en las relaciones internacionales. Del mismo modo los Valdenses tuvieron que valerse de ese idioma para mantener relaciones con sus amigos y protectores de Suiza, Holanda, Prusia y Gran Bretaña.

De lo que antecede resulta que el pueblo Valdense, como tal, se halló en la circunstancia de conocer y de hablar el francés, que no le fué impuesto por la propia Iglesia, la que a su vez fué llevada, por circunstancias de fuerza mayor, a usar ese idioma en el culto público y en la instrucción religiosa de la juventud, aun sin descuidar el italiano que, en cierta manera era poco conocido por aquellos vallistas, como idioma de uso común, por su confinación en los angostos valles pineróleses, en virtud de edictos restrictivos e infaustos, dictados por la intolerancia más aguda.

No es lugar para detenernos aquí a demostrar cuánto valió, para la cultura en general y para las oportunidades de empleo, el conocimiento del francés a aquellos habitantes de los valles; pero era necesario poner en claro que este hecho no incide para nada en la perfecta italianidad de los Valdenses, la que, sin discusión, es reconocida a los habitantes del valle de Aosta quienes, ellos también, hablan el francés.

La Asamblea General de Chanforán, en 1532, y la de 1535, además de los puntos de contacto con la Reforma y praxis (práctica no reglamentada por escrito, N. del T.) consiguiente de un abierto y público testimonio, no habían considerado ningún proyecto o bosquejo de constitución eclesiástica; por lo que el período que media entre 1532 y 1538

fué de transición, en el que, aún guardando el secular depósito del pasado, iba siempre más hacia un ordenamiento enriquecido por las nuevas conquistas del evangelismo reformado. Entre tanto, con nueva audacia, empezaron los cultos al aire libre, y entre 1555-1556, varios templos fueron inaugurados y consagrados a los servicios religiosos públicos.

En una Asamblea del 1558 se empezó la elaboración de una organización eclesiástica; pero a raíz de las duras persecuciones del 1560-1561, fué tan solo en el Sínodo (que bien merecía ese nombre) realizado en **Angroña en setiembre de 1563, que se echaron los fundamentos de una constitución**, completada luego en el Sínodo de Villar, en 1564. Estos Sínodos, verdaderamente constituyentes, tomaron por guía la disciplina aprobada por las Iglesias de Francia en 1559, y las ordenanzas de la Iglesia ginebrina. Esa constitución se compone de diez capítulos con cien artículos. Digno de nota: en el Sínodo de 1564, fué llamado a la presidencia el que, con el nombre de Moderador, debía ser el superintendente con el cargo de cuidar la buena marcha de las Iglesias, hasta la siguiente asamblea sinodal; ese uso duró largo tiempo.

Aunque interesante, sería salir de nuestro tema, seguir los acontecimientos progresivos de constituciones y reglamentos hasta nuestros días. Pero no está demás recordar que en 1828, por iniciativa del vice-Moderador, Jorge Muston (padre del historiador Alejo Muston), los distintos artículos de la "Disciplina", esparcidos en las minutas de los Sínodos anteriores, fueron reunidos en una colección completa, que fué sometida a los Consistorios y luego ratificada por el Sínodo de 1833. Desde entonces hubo varias revisiones, hasta tener el **texto único** de 1935. Lo mismo puede decirse de los bosquejos de Confesión de fe, hasta la de 1655 (en francés), y la del 1661 (en italiano), que expresaron durante tan largo tiempo el "credo" de la Iglesia Valdense.

Cabe notar que, si las Iglesias Valdenses, en lo que se refiere a ordenamientos, disciplina y símbolos se refiere, se valieron de las experiencias de Iglesias extranjeras, no perdieron sin embargo su propia pronuncia-

da fisonomía. Tan es así que, eclesiásticamente hablando, nunca llegaron a ser ni luteranas, ni zwinglianas, ni calvinistas; en determinados períodos pudieron prevalecer tendencias doctrinales características de una u otra confesión; pero nunca hubo incorporación con algunas de esas Iglesias. Más aún: es sabido cómo, en la primera mitad del siglo XIX, frente al vivo y positivo interés de eminentes representantes de Iglesias episcopales y de Iglesias presbiterianas, —hacia las cuales los Valdenses eran dueños de inmensos beneficios— **guardaron su propia independencia para con ellos**; y, aunque el tipo de organización eclesiástica Valdense se acerca más al presbiteriano que al episcopal, no es esencialmente aquel. Tan es verdad que, hacia 1870 surgió en Italia un grupo de evangélicos quienes, luego de asumir el nombre de "Iglesia Libre", por analogía con la de Escocia; de entonces, quiso luego llamarse representante del genuino presbiterianismo en Italia, y se llamó "Iglesia Presbiteriana de Italia", lo que implicaba que la Iglesia Valdense no era, en todo, considerada como tal. La desaparición actual de esa denominación, no invalida la mencionada interferencia.

Resumiendo: cuanto antecede, se puede afirmar que **por necesario y natural proceso evolutivo, el pueblo Valdense**, habiéndose abiertamente alineado al lado del protestantismo mundial, llevándole su rico y precioso pasado de pueblo bíblico, **fué congregándose, según las circunstancias territoriales en otras tantas comunidades o parroquias**, como más tarde fueron llamadas. Por mucho tiempo, como en los tiempos apostólicos, y luego todavía se habló de "Iglesias", y no de "iglesia"; pero con el progreso de la unidad de organización y de la expresión doctrinal común en una única confesión de fe, y por la unión eclesiástica que iba predominando en todas partes, ofreciendo un frente único que debía garantizar mayor unidad de principio y de acción, **las varias Iglesias esparcidas en la región, fueron desde luego designadas en su conjunto como "la Iglesia Valdense"**.

(Trad. E. Ganz).

Arturo Muston, Pastor.
(Continuará)

R E S E Ñ A E C U M E N I C A

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

MEJICO

Intensificando la colaboración. En mayo ppdo. se reunió en Guadalajara el primer congreso de Iglesias Protestantes de Méjico, con la participación de las Iglesias Congregacionalista, Discípulos de Cristo y Reformada presbiteriana.

En su declaración oficial, ese Congreso hace la siguiente importante puntualización:

"Creemos que la verdadera unidad en Cristo es esencialmente una unidad de espíritu y de fe. Por eso, no pensamos que la

unión orgánica y administrativa tenga que ser nuestro principal objetivo. Tenemos, sin embargo, la convicción que la unidad espiritual, si es auténtica, ha de expresarse necesariamente en hermandad y acción comunes".

El Congreso resolvió la erección de un comité protestante de coordinación, integrado por dos representantes oficiales de cada Iglesia.

También se resolvió que se reunirá un congreso cada dos años, para coordinar los esfuerzos de las tres Iglesias y para buscar nuevas expresiones de unidad.

COLOMBIA

Centenario del protestantismo en Colombia. — Corre este año el Centenario del comienzo de la obra evangélica en Colombia. Fué, en efecto, en el año 1856 que el pastor Henry B. Pratt, de la Iglesia Presbiteriana de los Estados Unidos llegó al país, para emprender obra misionera.

Durante unos cincuenta años, los presbiterianos fueron la sola fuerza evangélica que actuara en Colombia: en la actualidad unas veinte sociedades misioneras están allí representadas.

Desdichadamente, el Centenario coincide con una época de grandes dificultades para las fuerzas evangélicas en Colombia.

En los últimos siete años, la discriminación religiosa en Colombia ha estado a los protestantes las siguientes pérdidas: 46 templos destruidos; más de doscientas escuelas cerradas por orden del gobierno, y 75 personas muertas en distintas incidencias.

EGIPTO

Traba a las misiones cristianas. — En base a una nueva ley que se hará efectiva el año próximo, todas las iglesias egipcias, inclusive las que son dirigidas por misioneros cristianos, tendrán que construir una mosquéea en su terreno, para uso de los estudiantes musulmanes. Todas las escuelas tendrán que permanecer cerradas el viernes, que es el día sabático de los Musulmanes. Todas las escuelas tendrán que enseñar el islamismo a sus alumnos musulmanes, y la enseñanza tendrá que ser dada en idioma árabe, para que el gobierno pueda ejercer un control eficiente.

El eludir la nueva ley, traerá como consecuencia la supresión de la escuela.

RUSIA

Khrouchtchev y la religión. — En reciente declaración frente a una delegación Indonesia en visita a Moscú, el jefe del partido comunista hizo la siguiente declaración:

“Respetamos todos los grupos que pertenecen a cualquier religión, aunque nosotros no creemos en Dios. Ahora que el régimen soviético descansa sobre bases seguras, tanto el partido como el gobierno se muestran más indulgentes hacia las autoridades eclesiásticas. La acción del partido en el pasado no estaba dirigida contra la Iglesia, sino contra los jefes de la misma, por querer ellos impedir el curso de la revolución”.

Iglesia y materialismo dialéctico. — El profesor L. N. Pariisky, de Leningrado, al dirigirse a los estudiantes de Bonn (Alemania) hizo la siguiente interesante manifestación:

“La Iglesia rechaza la visión materialista de la historia, pero ella acepta el estado socialista porque hace al pueblo más feliz... En 1936, la Constitución reconoció a cada individuo la libertad de practicar la religión de su elección. Las Iglesias, por otro lado, están en condiciones de cumplir con sus tareas, y de tener escuelas teológicas para la formación de su clero”.

El orador subrayó el hecho de que, en Rusia, rige el principio que la Iglesia no interviene en los negocios del Estado, y que el Estado no tiene intervención en los asuntos eclesiásticos.

ALEMANIA

Juventud y era atómica. — Bajo los auspicios de la Asociación Mundial de Uniones Cristianas de Jóvenes, se celebró en mayo último, en Mainau un congreso para considerar la responsabilidad de la juventud cristiana en la era atómica. En la resolu-

ción final, se puntualiza lo siguiente:

“Ningún problema nuevo se plantea tocante la naturaleza o la existencia de Dios. Los nuevos descubrimientos constituyen un llamado a una profundización de la vida espiritual y de los valores morales, para que el hombre no se destruya a sí mismo, en el vértigo de su nuevo poder. Es en ese sentido que la ciencia atómica lanza un desafío a la fe.

Hay que ayudar a los hombres a recordar su dignidad y su responsabilidad humanas; hay que alejarlos detrás de sus máquinas y ayudarles a hallar el verdadero camino de la vida”.

SUIZA

Tesis de un jesuita norteamericano sobre un Concilio Ecueménico. — El R. P. Edward Duff sostuvo en junio último una tesis en la Universidad de Ginebra sobre “El pensamiento social del Concilio Ecueménico en relación con el orden social contemporáneo”. Sin preocuparnos por ese trabajo en sí, señalamos el hecho de que el catolicismo se interesa activamente por el Concilio Mundial de Iglesias.

ESTADOS UNIDOS

Visita de eclesiásticos rusos. — Hace unas semanas, ocho eclesiásticos rusos visitaron Estados Unidos, en retribución de la visita efectuada a Rusia tres meses antes por representantes de las Iglesias de Norteamérica.

La delegación era presidida por el metropolitano Nicolai, asistente del primato de la Iglesia ortodoxa rusa, e incluía Bautistas, Luteranos de Estonia y otras denominaciones.

El presidente del Comité de recepción Dr. E. C. Blake, en su mensaje de bienvenida dijo:

“Nos alegramos mucho en tenerlos entre nosotros, para reanudar nuestros esfuerzos comunes a fin de discernir cuál es la voluntad de Dios para nuestras distintas Iglesias, y cumplirla. Asimismo queremos ensanchar el campo de la hermandad humana. Este cambio de visitas no es sino un comienzo de lo que todas las Iglesias consideran como las relaciones normales entre los que quieren ser discípulos del señor Jesús”.

En su respuesta, el metropolitano Nicolai dijo: “Nos alegramos de que las conversaciones establezcan entre nosotros relaciones más estrechas, que son las de hermanos en Cristo, unidos por una misma fe en el mismo Señor.

Hemos llegado a Estados Unidos con la persuasión de que esta visita fortalecerá las relaciones fraternales más cordiales entre nuestras Iglesias y pueblos”.

En un acto de agasajo a los visitantes, M. Alfred P. Shirkey, presidente de la Federación de Iglesias dijo:

“Hagamos todo lo posible para conocernos mejor mutuamente. Nos damos perfectamente cuenta que no es culpa vuestra ni nuestra si una cortina de hierro ha sido levantada entre nuestros dos países, y que-

remos agradecer a Dios de que, entre nuestros corazones, nuestros pensamientos y nuestros espíritus nunca hubo cortinas. Siempre hemos sido y siempre seremos uno en Cristo.

El tiempo en que vivimos nos hace comprender que el Oriente y el Occidente, ahora como nunca, deben vivir en el respeto mutuo y trabajar juntos para la paz del mundo... De otra manera, pereceremos juntos”.

FRANCIA

El Dr. Visser't Hooft y las visitas Ruso-Americanas. — Un corresponsal de “Réforme” entrevistó al Dr. Visser't Hooft, secretario del Concilio Mundial de Iglesias, para preguntarle si, en su opinión, esas visitas son el resultado de una nueva política.

En su respuesta, el Dr. Visser't Hooft aclaró:

“Los contactos entre las Iglesias de Rusia y las que integran el Concilio Ecueménico, nada tienen que ver con la política...”

Para nosotros, no se trata en absoluto de táctica ecuménica, sino de una cuestión de principio: nuestro deber es buscar contactos fraternales con todas las Iglesias, inclusive las que están detrás de la cortina de hierro.

Por una nueva orientación política la cosa es ahora más fácil, eso es otro asunto.

Esas conversaciones tienen sentido tan sólo si están impregnadas de franqueza. En esa clase de visitas, cada bando plantea preguntas, pero también tiene que escuchar las que le son planteadas.

Los rusos nos han preguntado por qué no hemos participado en el Concilio Mundial de la Paz, y hemos expresado nuestras razones; pero por otro lado las Iglesias de Occidente tienen que preguntarse si no tienen demasiado apego a ciertas concepciones políticas, si han abandonado de veras el colonialismo y si, al defender la democracia, no se defiende al mismo tiempo cierto régimen que no tiene valor según los criterios cristianos”.

Flores “In Memoriam”

A la “flor” en memoria de don Ernesto Tron, ofrecida al Hogar para Ancianos por la Congregación Evangélica de N. Hevecia (véase N^o 888, junio 1^o) tenemos el placer de agregar otras dos: E. M. \$ 10,00, S. D. \$ 10,00.

Las personas que quieran dedicar “flores” en el sentido ya indicado, pueden dirigirse a la Sra. Ana M. Armand Ugon de Tron, o a cualquier miembro de la C. Directiva del Hogar.

PUBLICACION DE CLISES

Los Pastores y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

15 DE AGOSTO

ENTRE NOSOTRAS

Todos los años con un poco de la fe y la esperanza que animaba a nuestros antepasados en la noche del 15 de agosto de 1689 en la playa de Praugin, los Valdenses se preparan para festejar en los Valles el "Glorioso retorno" con una reunión y un culto al aire libre.

La fiesta no se celebra siempre en la misma Parroquia; una rotación se establece entre ellas para que todas, aun los ancianos, puedan, de vez en cuando participar de ella. En la Parroquia se elige un lugar que se preste. Generalmente es un claro en un bosque de castaños, o de pinos si la fiesta se realiza en Parroquias más altas donde hay un fuente que provea de agua. Mucho significará para el concurso de la gente y el buen éxito de la fiesta la elección de un lugar lindo, umbroso y fácilmente accesible.

El 15 de agosto es la fiesta de todos; el tiempo está lindo, los niños están de vacaciones, los campesinos terminaron los trabajos pesados del verano, y esperando la cosecha de papas y la vendimia, se conceden gustosos un día de descanso. A los obreros, los empleados, a todos los que viven y trabajan en las ciudades tocan en aquellos días las vacaciones anuales. Así que cuando se anuncia el lugar de concentración del 15 de agosto, todos se preparan para pasar un día de cristiana fraternidad. Allí se encontrarán amigos que no se han visto desde el año anterior o desde varios años.

Es el Pastor del lugar el que organiza la fiesta, asistido por los jóvenes de la U. C. En el claro del bosque se erige un tablado decorado y sombreado con ramas de árboles para los oradores.

Se organiza también un buffet con mesas de venta desparramadas en el bosque. El dinero recaudado se destina a alguna obra de la Iglesia. Temprano en la mañana empieza a llegar la gente. Los que llegaron a pie tomarán su desayuno. A las 9 horas se inicia la parte religiosa y oficial. El Pastor local hace un culto y luego presentará a los demás oradores, entre ellos hermanos y delegados de las Iglesias Valdensas desparramadas por el mundo.

Ya a las 11 y 30 la gente empieza a peusar en el almuerzo que cada uno trae en el bolso. Los amigos se sientan en rueda para comer juntos y durante dos o tres horas el bosque retumba en gritos gozosos y alegres.

En la tarde, la gente se vuelve a reunir otra vez para cantar juntos y para oír canciones ofrecidas por coros oficiales o improvisados.

A la tardecita, con un canto religioso y una oración, termina la fiesta, pero los jóvenes quedarán en el bosque mientras dure el día para cantar y al llegar la noche, de mala gana se decidirán a partir rumbo a su casa con un hasta el año que viene.

M. B. de Poët.

F. F. E. V. — Sesión del 1º de junio. Se resolvió realizar la concentración de las C. D. de las Ligas Femeninas del Norte, comprendiendo las de Paysandú, Arroyo Negro, Nueva Valdense y las tres de San Salvador. Lugar de concentración: Dolores.

Se planearon las visitas a las Ligas. Algunas serán visitadas en concentraciones. Se visitará también una Liga no federada.

Se pedirá a la Sra. Galland y Srta. Dubugnon la confección del programa de la reunión de oración a efectuarse en el mes de setiembre.

Se cambian ideas respecto a la Concentración de L. U. M. E. que realizará en C. Valdense el 27 de octubre.

Concentración de las Comisiones Directi-

vas de las Ligas del Norte: Se realizó en Dolores el día 28 de julio. Presidieron la Concentración la Sra. Ida G. de Tron y la Srta. Emita Gilles, miembros de la Federación. Al mismo tiempo se realizó la visita de la C. D. a las Ligas de San Salvador.

La Srta. Gilles tiene a su cargo el devocional, luego la Sra. de Tron desarrolla un tema misionero, pasando después al estudio del "Programa de actividades" para las sesiones de las Ligas.

Manifiestan las presentes que han empleado ya con satisfacción dicho programa.

Se solicitó la cooperación de esas instituciones para la adquisición de colchas para el Hogar para Ancianos.

La próxima Asamblea, de acuerdo con la opinión de las Ligas resolverá cómo se realizarán las próximas concentraciones.

LOS VALDENSES: UNA SOLA FAMILIA

"Todos vosotros sois hermanos"
(Mat. 23:8)

Esta expresión acerca de la familia suena muy grato a nuestros oídos por su valioso significado. Quien puede decir "mi familia" o "nuestra familia" con plena conciencia de lo que ello involucra no puede menos que sentir una gran satisfacción. Es un privilegio poder vivir esa realidad. Los miembros que constituyen una familia se sienten ligados por vínculos de sangre y el lazo indestructible del amor, del afecto recíproco, el cual se torna más sólido y viviente cuando la familia es creyente, cuando la fe tonifica toda la vida de la misma.

Las circunstancias pueden provocar separaciones geográficas considerables entre los miembros de una familia, impidiendo contactos personales frecuentes, separaciones que pueden dilatarse mucho tiempo. No obstante, esos lazos afectivos que les unen no se disuelven en el olvido; permanecen vivos, o cuando menos latentes, al acecho de la primera oportunidad para provocar un reencuentro con todas sus gratas consecuencias.

Nos gusta pensar en el pueblo valdense en su totalidad como una gran familia, cuyos miembros, aún con características individuales diferentes, pero poseedores de muchos factores que los unen.

En efecto: la gran mayoría de los valdenses, si hacen una búsqueda retrospectiva en el árbol genealógico familiar, hallarán que su origen está ligado al añejo y recio tronco que ahonda firmemente sus fuertes raíces en las rocosas faldas de los Alpes Piamonteses. Es innegable el vínculo de la sangre que nos une.

¿Y qué diremos de la historia y la tradición forjadas a través de ocho centurias

sembradas de privaciones y luchas por la existencia? Esa sucesión de eventos, a menudo dramáticos, que han forjado personalidades recias y de sólidas convicciones cuya influencia va dejando huellas indelebles e inconfundibles en cada generación es valiosa herencia que no debemos menospreciar. Debemos esforzarnos para ser dignos de ser alcanzados por el cordel de la historia que nos hermana.

Los factores mencionados van cincelando en los miembros de la familia valdense ciertas características distintivas que hacen que sea relativamente fácil, si son conservadas, distinguir al valdense de los demás. Y es siempre grato descubrirse y encontrarse aún sin haberse conocido antes.

Pero hay otra clase de vínculo que nos une a los valdenses, mucho más importante y poderoso que éstos ya mencionados. Es el de orden espiritual, señalado por el Señor Jesús cuando dice: "todos vosotros sois hermanos". Hermanos por nuestra común fe en el Salvador y nuestra manera de expresarla. Esa fe que es esencialmente una experiencia personal y que hemos conocido por vía de nuestros antepasados, medios en las manos de Dios para hacerla llegar a nosotros. Como cantamos con frecuencia:

"Omnipotente Padre Dios
Danos la fe del Salvador
Que de los padres fué sostén
En los momentos de dolor!
De nuestra vida en el vaivén
¡Sea nuestra ancla aquella fe!

El vínculo de la fraternidad cristiana nos une como a una gran familia. Sus miembros, con el correr del tiempo, han emigrado a distintos continentes; a Estados Unidos, Canadá, acá en el Río de la Plata, etc. Uná-

gran distancia nos separa, centenares y miles de kilómetros, de la cepa original, de nuestros hermanos que quedaron en sus Valles milenarios. Las generaciones se suceden; la distancia en el tiempo y el espacio obra en detrimento de la unidad de nuestra familia valdense.

Debemos luchar contra la acentuada tendencia de pensar sólo en lo nuestro, en lo que concierne al círculo más próximo de nuestros intereses, en lo que nos es más conocido y nos afecta más directamente.

Cuidémosnos de no pecar de egoístas despreocupándonos de nuestros hermanos en la sangre, en la historia y en la fe como si ellos, por estar geográficamente lejos, fueran extraños para nosotros.

No olvidemos que pertenecemos todos a una misma organización eclesiástica; que constituimos un solo organismo en el cual aunamos fuerzas y talentos para cumplir con la sagrada misión de ser como "la sal de la tierra".

Es necesario que mantengamos vivo el vínculo de la fraternidad que nos une como hijos de Dios y como valdenses.

En la adoración y el creciente conocimiento de Dios, el Padre de todos nosotros, se fortalecen los vínculos del amor fraternal. La comunión de los creyentes se establece sobre la fraternidad cristiana, y se vigoriza en el conocimiento mutuo. Conocerse es amarse. Este compañerismo de amor debe ser el elemento que mantenga unida a la familia valdense y es, a la vez, el factor básico del reino de Dios. Nos ayudará a destruir las malas hierbas del desinterés, la despreocupación, el egoísmo y el orgullo. Hará que surja lozana y vigorosa la flor de la solidaridad, que hace que sintamos como vuestras las aspiraciones, los planes, los problemas y la acción de nuestros hermanos valdenses en donde quiera ellos se hallen.

Unidos, mantengamos en alto el fanal del Evangelio con nuestro testimonio y nuestra acción solidaria.

"Amados, amémonos unos a otros, porque el amor es de Dios; y todo aquel que ama, es nacido de Dios, y conoce a Dios" (1 Juan 4:7).

C. A. Griot.

ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 20 Y 15

E L

Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO
COLONIA INMEDIATAMENTE DES-
PUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía
Silvio Long
Ptc.

VIDA DE HUMILDAD

"Humilláos delante del Señor"
(Lucas 14: 7-11).

Leí no hace mucho que los pecados más grandes de la generación presente son: edificar al hombre, humanizar a Dios y menospreciar la gravedad del pecado. Los pensamientos, palabras, y acciones en boga comprueban la veracidad de la declaración que antecede. Es tal la carencia de humildad que en vez de tratar de ascender elevándonos hasta Dios, lo quisiéramos hacer descender hasta nuestro propio nivel.

Depositamos tanta confianza en el ser humano que lo creemos capaz de enseñorearse de todo; el hombre no piensa que todo aquel que se ensalza será humillado, tampoco piensa que Dios resiste a los soberbios y da gracia a los humildes. Pero el meditar un poco, llegamos a la conclusión de que el hombre sin Dios no es nada. Si nos humillamos ante su divina majestad, él ha prometido que nos ensalzará, y muy mal haríamos si dudáramos de sus promesas.

Para mí el ser humilde significa someter mi vida a Dios, consagrarme a servir a los demás en el nombre de Cristo; significa negarme a mí mismo. Servicio y sacrificio son características de la verdadera humanidad, son características de solidaridad cristiana y pueden ser desarrolladas por quienes poseen fe, amor y espíritu de abnegación, de consagración.

El Señor Jesús no buscó jamás hacerse de reputación. Tomó la forma de siervo y se humilló a sí mismo. Antes de la última cena lo vemos dando una lección práctica, objetiva de humildad y servicio; cuando ciñéndose la toalla lava los pies de sus discípulos, diciéndoles luego: "porque ejemplo os he dado, para que como yo os he hecho, vosotros también hagáis". Ejemplo claro, evidente, de amor, humildad y servicio! Y más adelante dice el Maestro: "Si sabéis estas cosas, bienaventurado seréis, si las hicierdes."

La narración bíblica de Zaqueo, el publicano, tan conocida de todos, ilustra fielmente la verdad contenida en este versículo: "Cualquiera que se ensalza, será humillado; y el que se humilla, será ensalzado. Zaqueo era un personaje prominente, rico y distinguido entre los recaudadores de tributos. Le llegó el día, sin embargo, en que para contemplar el rostro del Hijo de Dios y de disfrutar de su compañerismo, Zaqueo confesó sus pecados y llegó a poseer las riquezas de la Salvación que es en Cristo. La experiencia de Zaqueo en aquella época lejana, es la experiencia de muchos en la actualidad, y debe ser la nuestra, si es que aún no la hemos hecho. Se requiere de nosotros arrepentirnos de nuestros pecados y humillarnos delante de Dios. De otra manera no experimentaremos el gozo del amor de Cristo ni disfrutaremos de comunión espiritual con los demás cristianos. La humildad abre las compuertas del amor divino y nos da la sensibilidad requerida para comprender la voluntad de Dios y obedecer las indicaciones que provienen de su Palabra.

La humildad es la médula de la oración. Es éste un vínculo poderoso, basado en la fe, la esperanza y el amor, fuerzas que unidas vencerán al mal en todas sus manifestaciones, mediante Cristo, nuestro Señor y Salvador.

El vino para que tuviésemos vida, vida libre y abundante, y para que su gozo se posesionase de todo aquel que en él cree. Nos invita a libertarnos de derrotas y preocupaciones; a despojarnos de éxitos y de alardes banales y falsos. Nos llama a aceptar su yugo y caminar con El, y al hacerlo, la carga se hace ligera, según su promesa. En El encontramos la fuerza necesaria, única, suficiente e insustituible para luchar y vencer en la vida. A la vez, nos invita a preocuparnos por las cargas de los demás, a quienes anhela que sirvamos con espíritu fraternal, porque sabe que en ese servicio encontramos paz y gozo perdurable, y a su vez nosotros debemos saber y tener presente que el bien que hacemos a un semejante, es al Señor a quien lo hacemos, siempre y cuando lo hagamos por caridad, por amor, desinteresadamente sin esperar retribución alguna. Dijo el Maestro; "Por cuanto lo hiciste a uno de estos mis hermanos pequeños, a mí lo hicisteis". La comunión íntima con Dios nos hará descubrir dónde servir mejor y dónde será más útil y efectivo nuestro servicio.

Viviendo así nos constituimos en coherederos de Cristo en Dios y somos dotados de vida abundante, el Espíritu Santo nos orientará permitiéndonos percibir con claridad y simpatía las necesidades de los demás, y nos dotará de sabiduría y amor para suplirlas en el nombre del Salvador.

La humildad, la obediencia a Dios, la fortaleza en el servicio y el amor al prójimo son frutos de la oración ferviente.

R. G. B.

Nuestra segura fuente de fortaleza

Un hombre cuyo corazón había sido profundamente conmovido por la muerte de un amigo, fué a ver al Pastor de la Iglesia para confiarle su deseo de empezar la vida cristiana.

—Hay sin embargo, —dijo—, una cosa que me hace vacilar. Tengo miedo de no poder mantenerme fiel. Como usted saber, señor Pastor, donde yo trabajo hay hombres malos y depravados y dudo de que se halle un solo creyente entre mis compañeros.

Como contestación el pastor tomó entre sus manos una pura y hermosa flor. Usted ve, amigo Arturo, esta flor. Pues creció y floreció en medio de un repugnante pantano. Sin embargo usted, ve su perfecta pureza y belleza. Es porque Dios, que la hizo, la conservó así. Y lo mismo podrá hacer con Ud... San Pablo dijo: "Todo lo puedo en Cristo que me fortalece", y mediante la fe el más débil puede triunfar.

«LUX LUCET IN TENEBRIS»

Fijándonos detenidamente en nuestro escudo Valdense, podemos ver cuán expresivo es; a pesar de ser un pequeño círculo de metal, encierra en sí material para un provechoso estudio y estimulante meditación: Biblia, luz, una frase, etc., todo ello indicando claramente que de ella, por ser la Palabra Viva, emana dicha luz. Pero, sin profundizar mucho el asunto, con una simple mirada, podemos también sacar una provechosa lección: debemos brillar como luces en la obscuridad materialista y sensual de este mundo. Nuestro Señor Jesucristo ya lo dijo hace miles de años, poniéndose El mismo como ejemplo, al decir: "Yo soy la luz del mundo".

¡Cuánta verdad encierran estas palabras! El es la luz que guía en todo momento a los creyentes, por un camino de gozo y de consuelo. Desgraciadamente a veces nos alejamos de El, y perdemos el contacto de su luz.

En otra oportunidad descargó una gran responsabilidad sobre cada uno de nosotros, al decir: "Vosotros sois la luz del mundo". Los primeros discípulos no pusieron trabas —como lo hacemos nosotros— a aquellas palabras, sino que obraron con prontitud y eficacia, ya sea predicando el Evangelio, ayudando a los necesitados, o simplemente llevando una vida ejemplar, digna de todo cristiano. Hoy, desgraciadamente, el mundo, con sus tentáculos, ha atrapado a millares de hombres, mujeres, jóvenes y niños, desviándolos del Buen Camino y llevándolos hacia la perdición eterna, por medio de toda clase de atracciones que luego se disipan y dejan al hombre en la más completa ruina moral; pues de pronto ve que lo que ha seguido, lo que ha hecho el afán de su vida, era temporario; cosa que no le hubiera acontecido si hubiera seguido las sabias palabras de la Biblia que seguramente muchas veces habrá leído u oído por muy distintos medios.

Así es, hermanos: cada vez que vayamos a poner en la solapa del saco, o de alguna otra manera, la insignia Valdense, pensemos seriamente si estamos haciendo de nuestras vidas una antorcha que brille en la oscuridad del ambiente que nos rodea, o si es opaca, como el metal de la misma, que necesita el constante pulimento, para que brille. Asimismo nuestras vidas necesitan ser pulidas, constantemente, para que reflejen en todo momento la luz que Jesús exige de ellas; para ello, nada mejor que la lectura de la Biblia, la oración, la asistencia a los cultos, etc.

Indudablemente, lo que pasa hoy día es que queremos vivir como se dice vulgarmente "al día" con esta era moderna, dejando un poco de lado las enseñanzas bíblicas como "anticuadas". Muy lejos de ésto, la Biblia debe ser la que nos oriente, ya que sus sabios consejos nos mostrarán el camino a seguir; pues, a pesar de estar escrita hace tantos años, su contenido tiene siempre lo que el mundo necesita hoy.

Acudamos en todo momento a ella, pues "la Palabra de Dios permanece para siempre".

Soldado C/35, Geymonat Ismael Ruben
Rgto. 7 de Artillería — P. M. 1/ A.7
Paso de los Libres (Corrientes, R. A.)

NOTA: Vemos aquí a un conscripto procedente de la Iglesia de "El Sombrerito", que no se olvida de su Iglesia y de su Biblia en medio de la dura vida del cuartel. ¡Qué tenga muchos imitadores! — (Red.).

PLEGARIA MATINAL

(De GABRIELA MISTRAL)

En este nuevo día
Que me concedes, oh Señor
Dadme mi parte de alegría
Y haz que consiga ser mejor.

Dame el don de la salud,
La fe, el ardor, la intrepidez,
Séquito de la juventud.
Y la cosecha de verdad,
La reflexión, la sensatez,
Séquito de la ancianidad.
Dichosa yo si al fin del día,
Un odio menos lleve en mí.
Si una luz mis pasos guía,
Y si un error más yo extinguí.

En este nuevo día
Que me concedes, Señor,
Dadme mi parte de alegría
Y haz que consiga ser mejor.

SI AMAS A DIOS

Si amas a Dios, en ninguna parte has de sentirte extranjero; porque El estará en todas las regiones, en lo más dulce de todos los paisajes, en el límite indeciso de todos los horizontes.

Si amas a Dios, en ninguna parte estarás triste; porque, a pesar de la diaria tragedia, El llena de júbilo el universo.

Si amas a Dios, no tendrás miedo de nada ni de nadie; porque puedes perder y todas las fuerzas del cosmos serían impotentes para quitarte tu heredad.

Si amas a Dios, ya tienes alta ocupación para todos los instantes; porque no habrá actos que no ejecutes en su nombre, ni el más humilde ni el más elevado.

Si amas a Dios, ya no querrás investigar los enigmas, porque te llevan a El, que es la clave y la solución de todos.

Si amas a Dios, ya no podrás establecer con angustia una diferencia entre la vida y la muerte, porque en El estás y El permanece incólume a través de todos los caminos.

AGRADECIMIENTO

La esposa y demás familiares del extinto Ernesto Robert desean hacer llegar por intermedio de estas líneas, el más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que nos acompañaron en las horas de prueba, al pastor Bertinat por sus mensajes, a todos los que nos enviaron telegramas y cartas.

Rosa H. de Robert e hijos.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — Enfermos. — Totalmente restablecido, se encuentra de regreso a su hogar, el Diácono de Artilleros, don Héctor Griot; tuvo un

Pago de Dividendos:

Recordamos a los señores accionistas que aún no hayan cobrado el dividendo correspondiente al noveno ejercicio, que el mismo puede ser cobrado en nuestras oficinas. Si además usted tiene dividendos atrasados, de años anteriores, le rogamos presentar sus acciones dentro de la brevedad posible o bien escribirnos si desea que se le gire su importe.

Caja de Ahorros:

Si aún no tiene usted una CAJA DE AHORROS de nuestra Institución esperamos su estimada visita para abrirle una libreta. Puede comenzarla con depósitos hasta de un peso.

Corporación Financiera Valdense S. A.

(CAJA POPULAR)

Casa Matriz: TARARIRAS — Sucursal: VALDENSE

Teléfono 38

Teléfono 501

"UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS
Y DE SUS AMIGOS"

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

sensible atraso en su salud el anciano hermano don Francisco Rostan.

Gratas visitas. — El domingo 5 del corriente, esta Iglesia tuvo la visita de dos estudiantes de la Facultad Evangélica de Teología: Joel Gajardo, chileno, presbiteriano, y Emilio Monti, meto- dista, argentino. Dirigieron oportunos mensajes a los Intermedios el sábado de tarde, luego en los cultos y escuelas dominicales del domingo en Tarariras y en Artilleros; se dirigieron especialmente a la juventud, en Artilleros, con motivo de la sesión ordinaria de la Unión Juvenil Valdense de aquella localidad; y en Tarariras, en un acto organizado especialmente, en la noche del domingo. A pesar del tiempo frío, la concurrencia a todos estos actos fué bastante buena.

Asamblea de Iglesia. — Por falta de número, no pudo celebrarse la Asamblea de Iglesia en Artilleros, para el nombramiento de tres diáconos para dicho grupo.

Simpatía. — Expresamos nuestra simpatía cristiana a los jóvenes esposos Guillermo Pilon-Haydée Geymonat por la prueba que pasaron con motivo del incendio de su morada, con pérdida total de valiosos bienes.

Actividades. — Se desarrollan normalmente: las clases de estudio bíblico, si bien no con una concurrencia muy numerosa —es lo corriente—

se mantienen con interés; un Curso normal local para instructores, que se desarrolla quincenalmente los sábados, no es concurrido, como cabe esperarse, por los interesados. Por ausencia del Director, se ha hecho cargo interinamente de la Escuela dominical de Centro, el instructor del Pueblito Néstor Tourn. El coro colabora con frecuencia en los cultos del Templo y del Pueblito.

C. MIGUELETE. — El lunes 30 de julio, el Pastor Cesari, acompañado por el Anciano José Rostagnol y el diácono Omar Gonnet, visitaron las familias de Florin y de Constantín, en el Dpto. de Flores, celebrando además un culto para ellas. Con el Anciano Ernesto Long y Sra. el Pastor visitó las familias Long-Janavel, de "Paso Sosa" (San Juan).

—El 29 de julio, la Liga de Intermedios visitó a su similar de O. de Lavalle, siendo acompañados por numerosas otras personas. El 4 de agosto, era la Unión cristiana local, la que visitaba Ombúes, con motivo del Torneo de Pin-Pon, obteniendo los premios en disputa.

—En la noche del 4 de agosto, se celebró una reunión familiar en casa del diácono Carlos M. Salomon, en C. Larrañaga, con buena concurrencia de vecinos del lugar.

—El Consistorio inició la obtención de materiales de construcción para el futuro Salón de Evangelización en Cardona.

—La congregación se solidarizó con el percance acaecido a la joven pareja Pilon-Geymonat, de Quintón.

Enfermos. — Continúa en cama el hermano don Pablo Rostagnol.

Corresponsal.

OMBUES DE LAVALLE. — El culto en Ombúes, del domingo 15 de julio ppdo., estuvo a cargo de los Sres. Alfredo Talmon y Roberto Luis Geymonat-Berger. Les agradecemos su colaboración en ausencia del Pastor.

Dió una interesante conferencia pública sobre fecha patria, la Sra. Lucila Mondon de Vinçon. El acto fué patrocinado por la U. C. de J. de la localidad, el martes 17 de julio ppdo.

Restablecida la Srta. Ana María Bonjour-Geymonat, que fuera sometida a intervención quirúrgica.

El 29 de julio ppdo. se realizó un beneficio auspiciado por la Liga Femenina de la localidad, para aunar más fondos, pro verja frente al templo de este pueblo, a lo largo de la calle Pablo Davit y el monolítico que lleva su nombre.

COLONIA COSMOPOLITA. — El 14 de julio, en el salón de la Unión Cristiana de Jóvenes, se llevó a cabo un concierto de piano ofrecido por la joven pianista Marta Sánchez Tort. El programa, brillantemente ejecutado, fué seguido con mucha atención por el público.

—En Barker, el 22 de julio, el coro de la Iglesia ofreció un programa de himnos, que fué escuchado por numeroso público. Durante el mismo se levantó una ofrenda a favor del terreno recientemente adquirido junto al templo.

—A fines de junio, sufrió una intervención quirúrgica el Vice-Presidente del Consistorio, don Pablo Benech, encontrándose ya completamente restablecido.

—Las Ligas de Cosmopolita y Juan L. Lacaze, en sus reuniones de julio, pensaron en la Facultad Evangélica de Teología, hablando de dicha Institución el Estudiante Carlos Delmonte.

—El 23 de julio, en Juan L. Lazace, pidieron la bendición de su enlace los esposos Ernesto Lausarot - Olga Travers.

—Durante los meses de junio, julio y agosto,

los cultos se realizaron de tarde, con buena asistencia.

—El 22 de junio, rodeados de varios de sus familiares, don Pablo Benech y Sra. recordaron el cuarenta aniversario de su boda.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

BARKER. — El 26 de junio falleció a la edad de 75 años, don Ernesto Robert. Fué sepultado en el cementerio de Valdense. A su esposa y a sus hijos renovamos nuestra simpatía cristiana.

OMBUES DE LAVALLE. — El ocho de julio ppdo., terminaba su existencia terrenal, la Sra. Virginia Jourdan de Combe, de 77 años de edad. El sepelio de sus restos se realizó el día siguiente en el cementerio de la localidad. Renovamos a los deudos nuestra cristiana simpatía.

SAN SALVADOR. — Hace unas semanas, el lunes 30 de julio, partía de entre nosotros el hermano Esteban Cairus Gay. Hacia un mes que se había sometido a una operación quirúrgica delicada, pero ninguno de entre nosotros pensaba en un desenlace tan rápido y sorpresivo.



Don Esteban, un Diácono, cuya labor fué realizada sencillamente, la mayor parte del tiempo silenciosamente, pero hecha con persistencia y en obediencia a Aquél que siendo Dios se humilló en favor de todos nosotros haciéndose siervo. Como creyente, se inquietaba en todo lo que fuese trabajo para la Iglesia de Cristo, y aún previendo su posible partida al Hogar celestial, deseaba permanecer entre nosotros más, para servir a su Señor solamente. El Señor dispuso otro camino: nuestro hermano estaba listo y aperebido y nada lo tomó de sorpresa.

Una numerosa muchedumbre acompañó la ceremonia mortuoria, presidida por el Pastor local, y haciéndose el Consistorio presente en la tumba, queriendo rendir así un último homenaje al compañero de lucha y dejar la exhortación a servir aún más al Señor a quien Don Esteban acababa de entregar sus armas.

Nos consuele tanto a los familiares como a todos nosotros la promesa del Ap. 14:13: "Bienaventurados los muertos que mueren en el Señor. Sí, dice el Espíritu, mueren para descansar de sus trabajos, porque sus obras con ellos siguen".

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN
JOAQUIN SUAREZ

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los
Sábados

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico - Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bouaous, (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dra. CHELA GABAY. — Dentista.

MONTEVIDEO:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. Tel. 41 87 89.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

